

Der König des Dharmas



# DER KÖNIG DES DHARMAS

Das illustrierte Leben von Je Tsongkapa,  
dem Lehrer des Ersten Dalai Lamas

Mit den Gemälden und dem Originaltext des allwissenden Jamyang Shepay Dorje (1648–1721)

Übersetzt und kommentiert von Geshe Michael Roach

Ungekürzte Auflage  
März 2024  
Edition Blumenau, Thierstein  
[www.editionblumenau.com](http://www.editionblumenau.com)

Titel der amerikanischen Originalausgabe:  
*King of the Dharma*  
Copyright © 2021 Geshe Michael Roach  
Die englische Version dieses Buches ist erhältlich  
auf [www.diamondcutterpress.com](http://www.diamondcutterpress.com)

*Der Text und die Fotos der Tausend Gesichter dürfen frei  
vervielfältigt und verwendet werden.*

*Einige Bilder wurden mit freundlicher Genehmigung des  
Rubin Museum of Art, des Newark Museum, der Lebrecht  
Photo Library, Galen Rowell Mountain Light und des  
Istituto Lama Tzong Khapa abgedruckt. Diese Institutionen  
sind im Veröffentlichungsfall vorab zu kontaktieren.*

Copyright der deutschen Ausgabe  
© 2024 EditionBlumenau, Thierstein

Übersetzung ins Deutsche: Peter Mörtl & Eva Balzer  
Coverzeichnung: Ana Velasco  
Korrektorat: Matthias Heitmann  
Layout: Correspondence (correspondence.works)

Gedruckt in Deutschland  
ISBN: 978-3-9823962-7-9

Wir freuen uns auf Ihren Besuch:  
[www.editionblumenau.com](http://www.editionblumenau.com)

# INHALTSVERZEICHNIS

TEIL EINS: EINFÜHRUNG	1
Der Tempel	2
Die Gemälde	33
Den Tempel am Leben erhalten	99
Wie man Dinge ausspricht	100
TEIL ZWEI: DIE TAUSEND GESICHTER VON JE TSONGKAPA	103
Seine wundersame Geburt	105
Der Lehrer	110
Der Gärtner	122
Der Mönch	124
Der Sänger	127
Der Studierende	131
Der Tantrika	141
Entsagender	150
Kenner der alten Schriften	155
Der Yogi	158
Der Mediziner	166
Der Debattierer	168
Meister des Vergnügens	172
Der spirituelle Partner	176
Der Schüler	180
Der Innovator	186
Der Meditierende	191
Der Philosoph	196
Der Organisator	200
Kenner der Muttersprache	207
Der Bodhisattva	210
Der Autor	212
Der mit den Engeln spricht	221
Der Tänzer	229
Der Einsiedler	232
Der Diplomat	238
Der Mentor	242
Begründer einer Linie	247
Der Bewahrer	252
König der Weltsicht	255
Der Gelübdemeister	262
Der Dichter	266
Der erleuchtete Engel	271

TEIL DREI: JUWELEN, DIE DIR JEDEN WUNSCH ERFÜLLEN

Die ursprünglichen Anweisungen, um die Tausend Gesichter zu malen,  
geschrieben vom allwissenden Jamyang Shepay Dorje (1648–1721)

279

TEIL VIER: ANHÄNGE

Technische Anmerkungen

409

410

Bibliografie

414

Namen der Engel und der Himmel

426

Schriften von Je Tsongkapa

428

Danksagung

450

Über den Autor

457